

綫裝書局

高麗大藏經



韓國海印寺藏原本

高麗大藏經

綫裝書局影印

第五八冊目次

一切經音義二十五卷(二)	唐玄應撰	.....	一
新譯大方廣佛華嚴經音義二卷	唐慧苑撰	.....	二七八
大唐西域記十二卷	唐玄奘撰	.....	三〇七
集古今佛道論衡四卷	唐道宣撰	.....	四一九
續集古今佛道論衡一卷	唐智昇撰	.....	四六九
集沙門不應拜俗等事六卷	唐彦悰纂錄	.....	四八〇
集神州三寶感通錄三卷	唐道宣撰	.....	五二七
道宣律師感通錄一卷	唐道宣撰	.....	五七三
大唐大慈恩寺三藏法師傳十卷	唐慧立本、彦悰箋	.....	五八五
大唐西域求法高僧傳二卷	唐義淨撰	.....	六七〇
高僧法顯傳一卷	東晉法顯自記	.....	六八七
高僧傳十四卷(一)	梁慧皎撰	.....	七〇二

一切經音義卷第五

納

翻經沙門玄應撰

海龍王經

梵女首意經

央掘魔羅經

月明菩薩經

觀索諸法行經

滅十方冥經

七佛神呪經

出生菩提心經

菩薩本行經

普門經

稱揚諸佛功德經

心明經

力莊嚴三昧經

不思議光菩薩所說經

須臾天子經

文殊師利問菩薩署經

般舟三昧經

德光太子經

等目菩薩所問經

施燈功德經

超日明三昧經

菩薩訶色欲經

月上女經

人本欲生經

中陰經

不必定入印經

須彌藏經

魔逆經

佛華嚴入如來境界經

濟諸方等學經 諸佛要集經

菩薩行五十緣身經

文殊師利佛土嚴淨經

彌勒菩薩所問本願經

鴻首菩薩分衛經

堅固女經

大乘同性經

演道俗經

阿闍佛國經

寶網經

蓮華面經

百佛名經

迦葉經

觀無量壽經

孔雀王經

不空罽索經

發覺淨心經

觀藥王藥上三菩薩經

无上依經

請觀音經

移識經

十面觀世音經

未曾有經

觀世音菩薩授記經

不思議功德經

康母經

大吉義呪經

鹿子經

菩薩夢經

文殊問經

溫室洗浴衆僧經

密迹金剛力士經

四不可得經

東方取勝燈王經

諸德福田經

成是光明定意經

虛空藏菩薩所問持戒福經

太子須達拏經

菩薩投身餓虎起塔因緣經

太子萎瞿經

頻婆娑羅諸佛供養經

須賴經

薩羅國經

金色王經

天王太子辟羅經

獨證自在三昧經

阿彌陀鼓音施羅尼經

摩訶摩耶經 八陽神呪經

如來方便善巧呪經

幻士仁賢經 勝鬘經

後出阿彌陀經 須摩提經

海龍王經

第一卷

安明由山即須彌山也亦言修迷樓

山正言穉迷廬山此亦言好光山

亦言妙高山也

潭然徒耽及潭深也楚人名深目潭也

怕感於緣及聲類云怕憂也說文怕

患也

第二卷

闕庭眉間也釋名玄闕在門兩旁中

央闕然為道眉今像此因以名焉

凡也苦勞反聲類凡醫也醫音徒反

體也又作腫同扶忍反說文胠骨也

三蒼膝蓋也

親暱又作昭同女泉反余欠昭親近

也昭重也親昭亦數也

晏然為鴈反晏猶安也說文晏天清

也亦鮮羣之負也

繁裏輔表反繁多也盛也下古文齊
同餘制反說文喬衣裾也以子孫
為苗裔者取其下垂之義也字從
衣從同音女劣反

第三卷

跌態古文佚今作姚又作勑同與一
反蒼頡篇佚蕩也亦樂也下又作
能同他代反意恣也謂度人情良也
列獲胡郭反說文刈禾也王逸注楚
辭去草曰刈穀曰獲詩云十月穫
稻是也

第四卷

喻氣古文歛喻二形今作吸同虛及
反廣疋吸欽也說文內息也引也
謂引氣息入也
勸誅私律反誘誅教導也亦引也相
勸也經文作恤憂也叔也恤非此用
蹉踏千何反下子亦反蹉跎也蹉跎
也蹉應作錯七各反蹉跎不正也
錯謬誤失也

央掘魔羅經

第一卷

一切經音義卷第五

第四張

龜圻恥格反莊周云宋人有善下龜
之藥者注云其無能令人手不龜
文圻裂者也

烏伏又作句同扶富反謂匿伏其卯
及伏雞等亦作此字今江北通謂
伏卯為菹江南曰菹音央富反

第二卷

虓闕又作唬同呼交反下呼檻反說
文虎怒聲也詩云闕如虓虎是也
雄傑奇招反詩云邦之傑子傳曰傑特
立也英傑也才傑也智出十人曰傑
興渠此言少訛也借音嬌蠅又出烏
茶婆他那國彼土人常所食音也
此方相傳以為芸薹者非也嬌音
虛延反

童真是沙弥別名式义此言字亦云
隨順無違梵言究磨囉浮多究磨
囉者是彼土八歲已上未冠者童
子摠名也浮多此云真亦言實也
酣醉古文酣同胡甘反漢書應劭曰
不醉不醒曰酣一云樂酒曰酣

第三卷

縣續古文統同音贍說文續繫也

一切經音義卷第五 第五張

小介疋去續縣也絮之細者曰續
津溜子隣反下力救反津謂津液也
蒼頡篇液汁也字書溜謂水垂下也

第四卷

維持翼佳反維猶聯結也亦維持之
也維繫也

嬉謔上虛基反下虛虐反嬉戲樂也
謔相戲調也

驍捷古堯反廣疋驍健也亦勇急也
震帽徒類之涉二反介疋懼也經文
作疊非體也

俛仰無辨反俛倂頭也言閉默不已也
卜筮時世反筮問也禮記龜為卜著
為筮卜筮者決嫌疑定猶豫故疑
即筮之字從竹

杜門古文敝同徒古反國語杜門不
出賈逵曰杜塞也塞閉也

瞪矚直耕反埤蒼直視也下之欲反
顛沛又作顛頭二形同都賢反下補
昧反謂偃仆也經文徒犬作顛非也

觀察諸法行經

第一卷

撞督徒江反廣疋云撞刺也說文撞

一切經音義卷第五 第五張

戲擣也

第三卷

不槩古文挖同公礮公內二反挖量

也廣疋挖摩也蒼頡篇云平斗斛

曰槩

第四卷

鷄鵲二音交精哢高有毛冠可辟火

灾者也

調戲徒予反謂相嘲調也調弄也經

文作能非也

七佛神呪經

第一卷

咻咻許流許主二反依字噢咻痛念

之聲也

五渾胡昆反謂五濁也渾乱也乱猶

濁也亦水流聲也

潢潢胡廣反下音養潢潢猶浩蕩也

經文作洸音光非也

歔歔所力反通俗文小怖曰歔堦蒼

歔恐懼也字從欠經文作噓音二

形非體也

目儉反製渾反定伊曠反曠地扶必

目掃反湖利反後踰反但

一切經音義卷第三 第二後 納

泥乃礼挂婆反洽阿聘

反支痲噪反

第二卷

愆各古文寒過二形篇文僭今作愆

同去連反說文僭過也亦失也各

罪也

撫恤又作卹同須律反介定恤是也

亦収也謂以財物與人曰振恤之也

撈接祿高反通俗文沉取曰撈經文

作牢固之牢非也

撻摩廉何反依字撻擲也擲音邪

第三卷

鞠育又作鞠同居六反說文鞠揄也

鞠養也方言陳楚之間謂養為

鞠也

殺難功戶反下力的反三蒼殺難亦

名羯也

饕亂吐刀反饕亦貪也說文俗作

叨字

第四卷

儼然宜檢反詩傳曰儼矜莊貞也介

足儼敬也說文儼好貞也

溪之蘇問反通俗文水溢曰溪經文

一切經音義卷第五 第八後 納

作聯非也

白曉還板反許慎注淮南子云曉謂

目內白翳病也經文作浣浣非也

探頂又作擗同居茅反蒼頡篇探東

也說文探縛紮之也探即經縛之

名也

蠶型他達反下勃達反廣疋蠶型蛾

蠶蝎也經文作刺非體也

厭盡於毒反下姑護反春秋傳日疾

如蠱或非鬼非食惑以喪志注云

蠱惑疾也

鼷鼻一弄反擗蒼鼻病也

搭眼

方道

喉痺痺利反癰痺暴厲之疾也亦

言喉閉猶塞也

苦薩本行經上卷

軍持正言提維迦謂雙口澡灌也或

譯云瓶也

焰殺又作炒更兼三形同初殺反方

言聚火乾也

祥羶祖郎反羊三歲日祥祥然盛貞

也下丁奚反羶羶羶羶羊也經文

一切經音義卷第五 第九後 納

作拉丁札反觸也拉非經用

來拙又作曳同余世反說文拙引也

謂牽引也

羯義因凡反聲類騾羊也徐廣曰羯

義並犍羊也

愠心於問反愠怒也說文愠怒也蒼

韻篇愠恨也

璣部居居衣反下音市戰反龍子名也

用其魚厥五骨二反則猶割也經文

作剋五桓反齊也

上旋似綠反旋轉也經文作矩俱禹

反方曰矩矩則也矩非此義

耶旬或去闇維或去闇毗同一義也

正言闇鼻多義是焚燒也

中卷

災禍又作裁灾扶三形同則才反說

文天火曰灾也

蟬蜥以石反下斯歷反在草曰蟬蜥

經文作蛭非也

金拂敷勿反廣疋拂除也謂除去塵

土也拂拭也經文從巾作拂或作

𦏧非也

下卷

騷動蘇勞反說文騷擾也謂擾動也

万岐又作作邪替二形同巨亘反謂道

有支分者也

晃情又作晃古丈煢同胡廣反說文

晃明也廣疋晃曜也光也下又作

煜同由拘反說文煜曜也埋蒼煜

盛貞也

瘡瘰薄蘭反蒼韻篇瘰癧也痕胡根反

稱揚諸佛功德經下卷

洞清古文術迴二形同徒貢反按洞

猶通過也亦深遠之貞也經文從

口作囗非也

力莊嚴三昧經上卷

氤氲亘作蓋蓋扶去反字書作組同

於去反蓋蓋盛貞也亦香也

海島古文陽同都老反水中山曰島

島到也人所奔到也

須臾天子經上卷

鋒遼

鋒遼又鋒木 對隨 對督可

中卷

勇悍胡旦反蒼韻篇悍獮也說文勇

亦悍也

孤弓戶都反說文木弓也周易黃帝

作弦木為弧

建箭居健反建立也亦樹也

般舟三昧經中卷

輕傷又作歇今作易同以致反蒼韻

篇傷慢也平傷也

鶡鴒胡葛反似雉聞死不却故武人

戴鶡冠以象之也出煇諸之山以

其尾垂頭亦出上黨下古文鶡同

烏甲反煇音魂

謗訕所奸反蒼韻篇訕非也謗毀也

蛟龍梵言宮毗羅音文有鱗曰蛟龍

抱朴子曰母龍曰蛟龍子曰虬其狀

魚身如蛇尾皮有珠郭璞注山海

經云蛟似蛇而四脚小頭細頸頭

有白嬰大者數十圍卵生子如一

二斛甕能吞人也

和獲又作概同古遐反下居縛反說

文大母猴也善攫持人好顧盼也

等目菩薩所問經上卷

昂微古文昂萬二形同今作炳同碧

皿反廣疋昂明也徹通也三蒼昂

著明也

陶現徒高反詩云上帝其陶陶甕也

去歲才浪反積蓄也如庫藏也經文作感非體也

督信又作督同都木反今足督正也方言督察也理也

愴然為外反

轉霍呼郭反按霍條忽急疾之貞也

霍然忽霍皆是也經文從火作燿

胡沃反說文燿灼也燿非此用

而缺此字習謬已久人莫辯正今詳

其理義宜作共相二字

輕挑聽遼反字書挑輕也廣疋挑佚

也今疋挑偷也苟且也經文從手

作挑非體也

下卷

晴陰又作曜旌三形同自盈反聲類

雨止曰晴

煥煌胡本反下胡光反方言煥煌盛

兒也光暉也

青紅且經反東方色也木生火從生

丹丹青之信必然也經文作菁華之

菁非也菁音紫盈反三蒼謂韭之

英曰菁也

超日明三朕經上卷

一切經音義

第五卷

懽伏聲類作懽同止葉齒葉二反說

文心服曰懽廣疋懽懽也

經恤私准反今疋無安也恤取也

仄私又作紆同音逕反字林恢大也

織介家蕪反周易悔吝者在乎介韓

康伯曰介織介也劉瓛曰介微也

譎詭又作譎同公穴反下又作詭同

居毀反方言自聞而東西或謂詐

為譎詭譎詭亦奇性也

浮譎呼瓜反謹譎也蒼頡篇譎言語

譎譎也

不校古効反校報也論語犯而不校

是也

五兵周札司兵掌五兵鄭玄曰五兵

者戈是戟矛無夷也步卒五兵則

無无夷而有弓矢也左傳子思出

五甲五兵

消殪古文作臺同於計反今疋殪死

也殪然也亦盡也

弘綽又作綽同昌若反說文綽緩也

綽亦寬也

下卷

淖情女卓反三蒼昌若反又音徒歷

反淖約好良也

分賦方句反賦市也今疋賦班也謂

班布與之也

網縲直流反下亡侯反詩傳曰網縲

縲綿也

寇害口儗反說文寇暴也廣疋寇抄

也尚書寇賊姦宄范甯集解太寇

群行攻剽者也字從完從攴剽音

匹妙反

躊躇躊雷反下腸誅反廣疋躊躇猶

豫也亦踟躕也

龜者取俱反似往而大今疋今龜虎

大於狗文如狸博物志云龜大能

化為虎

苑園子救反三蒼養牛馬林木曰苑

字林有垣曰苑無垣曰園園亦禁

苑也

謙冲說文作謙同除隆反字書冲虛

也亦中也

屢聽力句反今疋屢亟也數也亟音

祛記反

訾量又作訾同子核反訾亦量也思

也說文思緝意也

一切經音義

第五卷

蹉跌千何反下徒結反蹉跎也失跡

日蹉跌差也

未孚字體作趨同芳務反礼六元疑

往鄭玄注疑疾也廣疋疑行也

一鐵聲類今作針同支謹反廣疋鐵

刺也所以縫衣者也

月上女經上卷

脅肅方言作閔同呼爾友謂以威力

恐人也

呵歌火易反廣疋歌怒也廣蒼六歌

訶也經文作喝乙芥反嘶喝也

雀琛徒果反謂城上女牆也經文作

墮落之墮非體也

寮窻力彫反蒼頡篇寮空也亦穿也

藻撥又作梳同之悅反余疋其上極

謂之撥注六侏儒柱也蒼頡篇撥

櫛也

中陰經上卷

瘧天烏合反譯云有光壽天經中有

作阿波天同一名也謂二禪初天

少光天也

須滯天除制反道行經作須薺天音

徒計丁計二反又作須滯天音帝

樓炭經作須嘍天音帝皆梵言訖

轉也此譯云善觀天即善見天也

瘡疣字體作疣籀文作默同有流反

通俗文體目日疣經文作瘡音位

理反蒼頡篇瘡歐傷也

斗數又並撒同蘇走反方言斗撒舉也

周成難字斗撒聲也音部穀反

下蘇穀反經文作抖揀二元音同

極策並非字體

下卷

鄉線字詰古文線今作綫同綫賤反

所以縫紵者也

劍劊古文劊同亡粉反通俗文自刻

曰劊

須弥藏經上卷

症櫛脂履反下總多去例婢謹音計耶

娜乃可帝頌音是迷躋音據

下卷

輪拒低音安厲徒賣反牟荅集全囉

誦取成遮躋音皆柶伽音補族梨

因結音力迦藍音是

婢豆布迷反廣疋婢豆留豆也經文

作婢非也

佛華嚴入如來不思議境界經下卷

沙訛劫娑反經中或作阿迦且吃天

是也

池藥區各反藥既也山東名為藥山

州呼為淀徒見反經文作泊非體也

諸佛要集經上卷

墟聚去餘反廣疋墟居也人之所居

日墟也

嘲囈又作囈同竹文反蒼頡篇嘲調

也下牛世反囈言也

文殊師利佛土嚴淨經上卷

相崇借音丈廈反字宜作檉穀棖散

四形同文衡反謂相觸也

恬悒徒兼反方言恬靜也下宜作淡

徒濫反淡安也謂安靜也經文從

心作悒徒甘反憂心如悒悒憂也

悒非此用

億垓古文作𣎵𣎵二形今作姦同古

才反數名也風俗通日十億日垓

十垓日經十經日姦姦猶大數也

拜謂於歌反余疋謂請也亦日也告也

併張陟留反余疋併張誰也經文作

侏之儒反侏儒短人也

塵埃烏米反蒼頡篇埃風揚塵也

下卷

交趺又作跏同府干反三蒼跏足上

也謂交足而坐也經文從足作跏非也

至湊且豆反廣疋湊寂也湊競進也

景則羈影反詩云介介景福傳日景大也則法也

濡首菩薩無上清淨分衛經上卷

成泓一宏反說文下深大也廣疋泓

泓深也吹數又作詔警二形同古号反數與

也呼也亦鳴也

整也書亦呼各二反說文虫行毒也

踏步陽於反說文躊躇猶豫也蹢躅也

錠燭殿定二音聲類去有足日錠無

足日錠

藏際古文駢馳二形今作聚同才句

反廣疋聚居也謂人所聚居村

邑者也

拊鉤又作擗拊二形籀文作𢇛或作

株同呼豪反說文除田草日株經

文作莠莠非也

下卷

慷慨正作忱懔同口葬反下苦代反

忱懔大息也亦士不得志者也

喟然又作喟同口愧口恠二反三蒼

喟歎息也歎聲也

華亭或作華說文或作𦵏同𦵏俱詞

俱二反方言華華盛也齊楚之間

或謂之華或謂之𦵏

玳瑁下歷反下字書作𦵏同力的反說

文玳瑁明珠色經文作的非體也

昂然又作昂同古倒反埤蒼白負也

亦明也灼然明白者也經文作昂

音古瑩反非也

嵒巖巨宜反下語棘反詩傳云岐知

意也嵒識別也言能匍匐則岐岐

然意有所知也其貌嵒然有所別

識也亦言六十歲也經文作奇非

體也

大乘同性經上卷

襟然其錦反寒戰極也經文從心作

襟非也

崖隴力冢反說文天水大坂也

下卷

垂聃人志反以毛羽為聃飾若令刀

聃聃也纖毛日聃

弓把百雅反單手為把說文把握也

持也經文作把近字也

阿閼佛國經上卷

提洹竭佛此譯云錠光又云然燈佛

是也

珠璣居衣反說文珠之不圓者也字

書云一日小珠也

望之烏各反白土也亦名白堊也廣

疋望塗也

羅極今作疲同被羈反廣疋疲猶倦

也亦勞也

蓮華面經下卷

摩侯事几姑利反

迦葉經上卷

一餞又作盞殘醺三形同側限反方

言盞杯也

孔雀王神呪經上卷

婪婢力含緊離為真秘捨言當義

又譚婆多鯁反知連蠅蟻奇梨古

蹟利知利單婢徒南更婢徒更

沛天鳳鵠括反天溫摩反天母芝

天刺婢以涼毗步天採婆反

賜哥以章 苾頭步耕 箴臨箴 錐錐

倫州人也 賴特賴 劄閣劄 詩詩

羅古河 曝翅蒲木 剪翅力二 反

下卷

血臂又作膝同力彫反字書膏脂膏

也謂腸間脂也今中國言脂江南

言膏

腓解扶非反字林脰膺也說文腓膺

膺也下蒲米反股外也

癰癰又作瘰同都賢反癰疔瘰癧

病也下核間反聲類小兒瘰也

領車公荅反方言領領也亦云輔車

謂頤頤也

腹脰又作脰脰二形同口亞反埤倉

腰骨也江南呼髀骨上接腰者曰脰

那號莫鴉 反延遇 潜多 反所班 波波 反干 鯨

龍巨 反迎 白鷺少 反天 羊土 反介 堅羅

疽癰且餘反說文久癰也下力盖反

字亦作癰惡疾也

癭瘤於井反字林頭瘤也下力洲反

說文瘤腫也瘰肉也

羅湜是力 反果 蝮果 反下 蝮果 反二 生藤生

羅湜是力 反果 蝮果 反下 蝮果 反二 生藤生

蕩沙乙洲 博偉博

發覺淨心經下卷

莖稗又作稗同古早反稗葉也廣疋

稻穰謂之稗

籠罩古文羅罩對三形今作罩同陟

按反捕魚籠也

簞音捉

財購古倭反說文以財有所求也廣

疋購償也

無上依經下卷

無腋按字義宜作解胡賣又解謂

縫解也

委佗又作逶迤二形同於危反下又

作迤同達何反詩云委佗佗德

之美貞也傳曰委佗者行可委曲

迹也亦自得之自也衣邪也

移識經上卷

新脰又作桷同乃困反字苑脰柔曉

也通俗文桷再生也經文作嫩近

字也

火浣布周書西域獻火浣布汙則燒

之則潔

妖冶於驕反下以者反周易治客誨

淫劉獄曰治妖治也謂恣慾之良也

卑慙蘇才反字林慙順也亦謹恭也

今作遜

鞋襪又作襪同胡皆反下古文作襪

今作袪又作悽悽二形同無發反

足衣也經文從巾作悽音亡別反

悽悽也悽非此用

腰脰口亞反埤倉腰骨也經文作跨

脰二形非字體也

肪臍府房反下先安反通俗文在腰

日肪在胃曰臍廣疋臍脂肪也

驕駢匹面反謂躍上馬也今俗謂不

驕躍上馬為驕

下卷

周處口蛙反下力結反謂不正也經

文作綖帛也綖非字體綖音力計

反亦綠色也

斑駁又作辨同補顏反蒼頡篇斑文

貞雜色為斑也

頤頤又作頤同子移反說文口之頤

者也字從頤

疏豆烏九反豆名也經文作登於月

反或作究並非也

未曾有經上卷

無恙以尚反今足恙憂也孫炎曰恙

病之憂也按易傳云上古草居露

宿恙噬至也善食人心凡相勞問

無恙乎復因以為病也

頑吳縣反下魚中反廣疋頑鉗也

蒼頡篇罵惡也左傳心不則德義

之經為頑口不道忠信之言為罵

簡閱又作閱同餘說反說文簡閱也

亦按閱也小今疋撰閱是也

乍得士嫁反廣疋乍暫也蒼頡篇乍

兩詞也

慌慌呼廣反慌忽眼亂也亦迷惑也

下卷

先喫口迹反謂喫噉食飲也經文作

較非也

沛然普賴反三蒼沛水波流也亦大

也經文作霈近字也

不思議功德經下卷

離瞞字或作臂卑避反

懼吃陟聲

大吉義呪經上卷

卑音禮堙羅於仁茶黔音虔龍

名也奠尼於六檄締知利反下苦

一切經音義卷第三 第三十五 納

婆反摩反摩反佛徒帝啼

羅反啁利反利反文

下卷

跋羅又作趙同墮跋渠支二反跋登

也履也

岸鼻魚偃反通俗文壽綬也經文從

山作嶢非也

聃耳丁監反說文耳垂也經文作聃

都合反耳大也

刪地所野珊地桑干蘭地洛干羅儉

蒲戎譚離離徒南反下渾梨音計嘆

泥呵耶之連

菩薩夢經上卷

樺皮胡霸反木名也可以飾弓者也

文殊問經上卷

多頸孫氏炮字父交擺字力可

下卷

底舸古我反山名仍山而強而望二反又

舟航又作杭同何唐反方言自關而

東或謂舟為航航渡也濟渡之舟也

罾網子恒反罾網之搃名也樹四植

束水以掛網曰罾

跨上苦霸反跨躡也字林跨渡也

一切經音義卷第三 第三十五 納

犢牛疾津反字略云牛名也

波柁反柁大何

密迹金剛力士經下卷

錯勃蒲浸反勃然猶忽然也勃亦乱

也逆也

訓訢呼運反訓導也教也誡也下又

作欣同虛殷反訢樂也

東方寂勝燈王如來經

惺沮慘羅非支上四四反利那哆徒我

麼吒莫可

成具光明定意經

茨若又作沃同於縛反詩傳士沃若

猶沃沃然也沃柔也濕也亦從下

溜出也

卓犖力角反謂奇異也左傳犖有力焉

瞢瞢莫登反瞢瞢然乱也問也亦無

光也

真誡宜箭反俗言也言了別真言俗

語無疑難也經文從口作啗非也

褒訕補高反按褒猶揚美之也進也

訕謗也

剗貪又作鑷同初蘭反廣疋剗削也

聲類云剗平也

一切經音義卷第三 第三十五 納

蹟礙音致通俗文事不利日蹟限至
日礙經文作綴非也

潭然宜作憺徒濫反憺猶安靜也深
水曰潭音徒南反

眉毛美飢反說文目上毛也經文作
毳毫二形非也

眼驗居嚴反字略云眼外皮也經文
作睫眊二形非也

評訓上匹介下資介反通俗文云難
可謂之評訓經文或作啤吡

瘦毫古文毫毫二形今作耗同莫報
反札記八十曰毫注云毫憺忘也

亦乱也經文作窵宅二形誤也
棚閣蒲萌反通俗文連閣曰棚棚亦

閣也蒼頡篇樓閣也謂重屋複道
者也

姦姑又作佞同之客反釋名云俗謂
舅章名佞言所見敬忌見之佞懼

自肅齊也
盥手公緩反說文澡手也按凡洒澡

物皆曰盥不但手也字從曰水皿
上意也

太子須大擎經
擅特山或言單多囉迦山或云擅陀

一切經音義卷第五 第三八後納

山此譯古陰山

須大擎女加反或言須達擎或云蘇
陀沙擎此譯云善與亦言善施

蒼天錯郎反介定春為蒼天注云万
物生蒼蒼然也

愕然字書或作愕同五各反愕驚也
為懺古文懺同尺志反懺也通俗文

私記曰懺廣定懺懺也墨子曰以
為長丈五尺廣半幅曰懺也

蛸蜚白承反字林虫貞也動也下古書
飛皆作蜚同甫專反蜚揚也

嶽嶽去銜去吟二反下語銜宜金二
反廣定嶽嶽高貞亦山阜之勢也

嵯峨才何反下我多反廣定嵯峨高
也楚辭注云山截葉峻敞曰為嵯峨

三顛直追反說文顛出也今江南言
顛頭顛顛乃以顛為後抗高朕之

名也經文作脛未見所出
脛顛丁可反廣定顛顛貞也經文作

哆充介丑亞二反非今用也
凸臚徒結反凸起也蒼頡篇作突不

平也經文作映非體也
下詳餘掌反說文撻詳礼記詳不敗

一切經音義卷第五 第三八後

搔是也字從虫今皆作癢近字也

又作痒音似羊反病名也痒非字義
市井子耶反周礼九夫為井方一里

也白虎通曰因井為市故曰市井
說文八家一井象井形象井形

太子墓魄經
襲績古文戲同辟立反襲受也廣雅

襲及也亦合也仍也
故質之逸反太玄經受質所疑宋忠

曰質問也廣定質問也謹也定也
矚矚莫公反有眸子而無見曰矚下

牛前反生韻曰矚矚亦無知也
空利又作因同五桓反廣定利斷也

楚辭利方以為圓王逸曰利削也
噢呶於六反下於祇反婢蒼內悲也

又痛念之聲也經文作有郁嘯三
形並非體也

駮駕忘舍反說文駕三馬也居右而駮
乘備非常也駮旁馬曰駮駮音妃

顛頭牛感反說文伍頭也廣定顛顛
也謂搔其頭也今江南謂領納搔

頭為顛係亦謂笑人為顛酌係音
蘇感反

一切經音義卷第五 第三八後

一切經音義卷第五
第三三張納

理猶性也又云樂者通倫理注云倫類也理分也今多作里二十五家為里居方一里之中也

減十方冥經

憂灼之若及灼謂憂懼也灼痛也

出生菩提心經

迦蘭陀或言迦蘭馱迦或言羯蘭鐸

迦鳥名也其形似鵲鞞經婆那此云

竹林謂大竹也此鳥多栖此林昔

有國王於此睡息蛇來欲螫鳥鳴

覺之王荷其恩散食養鳥林主居

士遂徙此鳥為名名迦蘭馱迦舊

安外道後奉如來

俱致或言俱脰此言千萬或言億而

甚不同故存本耳

菟蓐

乃伊反下

紆伏哆系履反下計

普門品經

鞭勒五孟反字書鞭率也下相傳

胡浪反未詳字語所出

滿脬普包反脬袋吹氣成也

心明經

山崗古郎反介定山脊曰崗郭璞曰

謂山長脊者也

圓灼俱永反蒼頡篇圓大明也亦彰

也說文總瞻開明日圓

澤飯碑密反通俗文去汁曰澤江南

言通訛耳今言取義同也經文作

上俗語也

不思議光菩薩所說經

鴈鵠又作鵠同其俱反即鵠鵠也

文殊師利問菩薩經

陂提彼皮反下匙余反此丘名也

倪三颺五礼反下蒲沫反人名也

提路公諸反說文脰下也埤蒼在肘

後也

分眇之忍反婆羅門名也

橋泉自宣反經文作眇泉二形非也

黠黠烏感反下他感反不明也亦深

黑也

我齋又作齋子奚反說文齋持遠也

德光太子經

羯隨或作羯毗或作迦毗或作加毗皆

一物也此云好聲鳥也經文從鳥

作鶻非也

貧窶瞿矩反詩云終窶且貧傳曰窶

者無礼也字書窶空也

敎敎又作敎同告交反下告害告易

二反三蒼敎敎相擊也經文作撓

奴飽反擊古代反並非此用

鴟鵂力胡反下音慈余反古鴟鵂郭

璞曰即鴟鵂也此鳥紫頭如鈎食

魚者也中國或名水鴟此鳥胎生

從口吐出一產八九也

銀鑄洛當反下都堂反說文銀鑄鑄

也通俗文鑄頭曰銀鑄鑄直垂反

施燈功德經

羸瘠古文瘠瘠瘠三形同才亦反瘠

瘦也

支提又名脂帝浮圖此云聚相謂累

石等高以為相或言方增或言廟

皆隨義釋也

菩薩詞色欲經

鉄質方快反書中鉄或音斧橫斧也

古者煞人用斧下正體作橫之逸

反說文鉄莖斫也埤蒼橫槓也公

羊傳曰不忍加其鉄質何休曰斬

腰之罪也

俎几側呂反字書俎肉几也俎亦四

脚小繫也

人本欲生經

躡撰字體作愈同女報反說文機下

足所履也下仕眷反猴聚也

不必定入印經

揀揀又作敷或作練同力見反坪蒼

揀擇也札記簡揀英傳是也序文

作挾胡頰反挾持也挾非此用

寶實古文實今作填同徒見徒堅三

反廣疋填塞也滿也

前多其俱反依字介疋前一名于榮

于音他頰反

拔身蒲沫反迴也謂拔然迴身也古

字通用也

魔逆經

陽燄古文作𤇗𤇗二形今作𤇗𤇗

類或作𤇗同𤇗𤇗反取火音也𤇗𤇗

五石之銅精也圓以仰目即得火也

擔按徒郎反下徒骨反廣疋觸見擔

衡按也字書按措也

原赦魚表反原猶放免也魏志特原

不問罪是也下又作赦同書夜反

說文赦寬免也三蒼赦舍也周礼

掌三赦之法一赦幼小二赦老耄

一切經音義卷第五 第三八

三赦尋卷也

濟諸方等學經

及及居反及說文及及急行也廣疋

及及遽也字徙才今皆從水作及

獻歡喜居反下虛既反字林涕泣自

也蒼頡篇泣餘聲也亦悲也

菩薩行五十緣身經

佛塔他孟反或云塔婆或作偷婆此

云方墳亦言廟一義也經文從草

作鞞公市反臺也亦防汗也鞞

非此義

弥勒菩薩所問本願經

瑛吉祥於京反依字玉光也此菩薩

名也

堅固女經

号勝異證反依字勝送也方言勝寄

也亦託也

演道俗經

給瞻或作瞻同時焰反瞻助也字書

瞻足也謂周足也

諧入側禁反廣疋諧毀也亦讒也一

云旁入日諧

寶網經

一切經音義卷第五 第三八

鎗鎗楚行反三蒼金鑿也經文作鎗

誤也

怵惕恥律反下又作愁同他狄反說

文怵恐也惕驚也尚書怵惕唯厲

孔安國曰怵惕懷懼也亦懷愴也

百佛名經

瞿瞿借音華

觀無量壽經

鷹隼又作鷯同思尹反詩云鷯彼飛

鷯也

不空罽索經

通多補胡反山名也通多羅山也

揭彦反

誦誦咸粹多

於仁地誼反

勤我率惡反

紫磧古猛反

甚赤用漆皮氎等是也

綜緯祖送反

理也領理也

觀藥王藥上二菩薩經

一切經音義卷第五 第三八

磔翅竹格反經文作挖非也

摩瞪徒萌

請觀音經

舌噤渠飲反謂不能言也

哆姪都餓反經文作踣蟾婆之蓋齒

茶補禁攝蒲迷犛玎磨補禁

韃之列夜鏢反俱補禁懷補禁

十一面觀世音經

換衣胡灌反說文換易也謂更衣也

經文作迨尔定迨逃也迨非字體

笔蘇徒損反宜作搯烏問反字林搯

没也笔猶俗語耳經文亦作塗

八顆口火反顆數也亦單作果經文

作塚於卧反塵也一日地名塚非

此義

觀世音菩薩授記經

觀世音梵言阿婆盧吉佉舍婆羅此

譯云觀世自在舊譯云觀世音或

言光世音並訛也又尋天竺多羅

葉本皆云舍婆羅則譯為自在雲

山以來經本皆云娑婆羅則譯為

音當以舍婆兩聲相近遂致訛失也

煇爛又作廉玢二形同補間反下又

一切經音義卷第五 華嚴經約

作數同盧間力寒二反埤蒼文

貞也通俗文云文章謂之煇爛經

文作斑爛二形非體也

廉母經

諒中渠向反字書施胃於道曰諒也

今田獵家施諒以取鳥獸其形似

弓經文作𦏧俗字也

烹俎普義反烹煮也亦熟也下側呂

反字書俎肉几也

廉子經

學倅古文倅倅二形同巨營反荒單

也學倅然無所依也下渠季反謂

不定也亦心動也

呦呦又作猷同音幽詩云呦呦鹿鳴

傳曰鹿得草呦呦然而鳴相呼食也

除惡灾橫經

溝巷胡絳反謂須陁涇人也此言入

流或言至流今言溝巷者取其流

水處也經文作港古項反字略士

水分流也即經中去分布果是其

義也

溫室洗浴衆僧經

濕痺必二反風痺病也濕病也謂不

一切經音義卷第五 華嚴經約

能行也

苾芴又作鉢鉢必鉢四形同蒲結反

埤蒼大香也苾芴然芬香也

梵摩三鉢天亦即梵天王也

為纓於盈反纓絡也經文作瑛於京

反玉光也瑛非此義

四不可得經

捻箭又作絞同乃協反謂以手指捻

持也

諸德福田經

枯槁古文槁同告道反字林木枯也

迄今吁訖反介定云迄至也

虛空藏菩薩所問持幾福經

哆離力支目跢反首臘力計

菩薩投身餓虎起塔因緣經

鉏耜知列反下書亦反又音呼各反

廣疋鉏痛也說文耜耜虫行毒也

踟躕又作跼同之石反說文足下也

踟躕也踟躕也蒼頡篇踟躕也

頻毗沙羅詣佛供養經

頻毗此譯云顏色娑婆此去端正或

言苾芻玉或言頻婆娑婆此云色

像殊妙其義一也

一切經音義卷第五 華嚴經約